

Globale Innovation für eine sichere Zukunft

Unser umfassendes Sortiment an Spitzenprodukten für die Bereiche Brandmeldung, Einbruchalarm, CCTV-Überwachung, Managementsysteme, Haus-ServiceRuf und Kommunikation finden Sie in einem entsprechenden Netz von Vertriebs- und Produktionsstandorten rund um den Globus. Profitieren Sie vom Einkauf „aus einer Hand“ - bei einem echten Global Player. Wenn Ihnen das Beste gerade gut genug ist, sollten Sie sich ansehen, was Bosch zu bieten hat.

Bosch Sicherheitssysteme

Für weitere Informationen
besuchen Sie unsere Webseite

www.bosch-sicherheitssysteme.de

Vorbehaltlich Datenänderung
ohne vorherige Ankündigung
Gedruckt in den Niederlanden
CO-EH-de-01_4998146797_01





DCN Next Generation

Dialog ohne Grenzen...



BOSCH
Technik fürs Leben

Der entscheidende Vorsprung



Das Bosch Digital Congress Network (DCN) Next Generation sichert Ihnen den entscheidenden Vorsprung in der digitalen Kongresstechnik.

Wie Ihre Anforderungen in der Konferenztechnik auch aussehen mögen, Bosch DCN Next Generation erfüllt sie. Denn es verbindet attraktives Design und hohe Zuverlässigkeit mit großer Flexibilität in der Abwicklung jeder Veranstaltung. Es hilft Ihnen, den nächsten Schritt in der digitalen Kongresstechnik zu nehmen. Unsere Entwickler haben Kongressteilnehmer, Dolmetscher und Veranstalter befragt und deren Meinungen ausgewertet, um ein System zu schaffen, das in idealer Weise Ergonomie, Effizienz und Ästhetik verbindet. Das Ergebnis ist die höchste Zufriedenheit all derer, die mit Kongresstechnik in Berührung kommen.

Mit Bosch DCN Next Generation können Sie beruhigt sein, denn Ihre Veranstaltungen sind in guten Händen.

Innovation in der digitalen Kongresstechnik
Bosch DCN ist bereits weltweit für seine Vielseitigkeit anerkannt, und DCN Next Generation setzt diese Tradition fort. Es ist die ideale Lösung für alle Anwendungen von kleinen Diskussionsgruppen bis zu mehrsprachigen Kongressen mit mehreren tausend Teilnehmern. In seiner einfachsten Form ermöglicht es Sprechen und Hören ohne Anlagentechniker – im Vollausbau wird es zu einer integrierten Kommunikationsinfrastruktur zur Vorbereitung und Abwicklung größter internationaler Konferenzen. Mit Bosch DCN Next Generation nutzen auch Sie alle Vorteile unserer langjährigen Erfahrung in der Kongresstechnik. Profitieren auch Sie von allen Vorteilen eines zuverlässigen, bewährten Partners, und einem weltweiten Kundendienstnetz, auf das Sie sich verlassen können.

Wenn Kongresse Ihre Aufgabe sind, heißt die Lösung Bosch.



• Einführung	3
• Anlagendesign und Ästhetik	5-6
• Die Auswahl der Sprechstellen	7-10
• Dolmetschen	11-12
• Übertragung der Fremdsprachen	13-14
• Steuereinrichtungen	15-16
• Abstimmung und Registrierung	17-18
• Audio- und Videoerweiterungen	19
• Systemvergleichstabelle	20

- **Design und Ergonomie auf der Höhe der Zeit**
- **Keine Störungen durch Mobiltelefone**
- **Außergewöhnliche Sprachverständlichkeit (bis 20 kHz)**
- **Schnelle, verlustfreie Übertragung durch optisches Systemkabel**
- **Multimedia-Fähigkeiten, z.B. Steuerung über berührungsempfindlichen Bildschirm**
- **Grafikdarstellung über Projektoren oder Plasmadisplays**
- **Automatische Kamerasteuerung**
- **31 Fremdsprachen plus Saalsprache**
- **Alle Funktionen für elektronische Abstimmungen**
- **Registrierung der Teilnehmer über ID-Karten**

Formschön und fortschrittlich

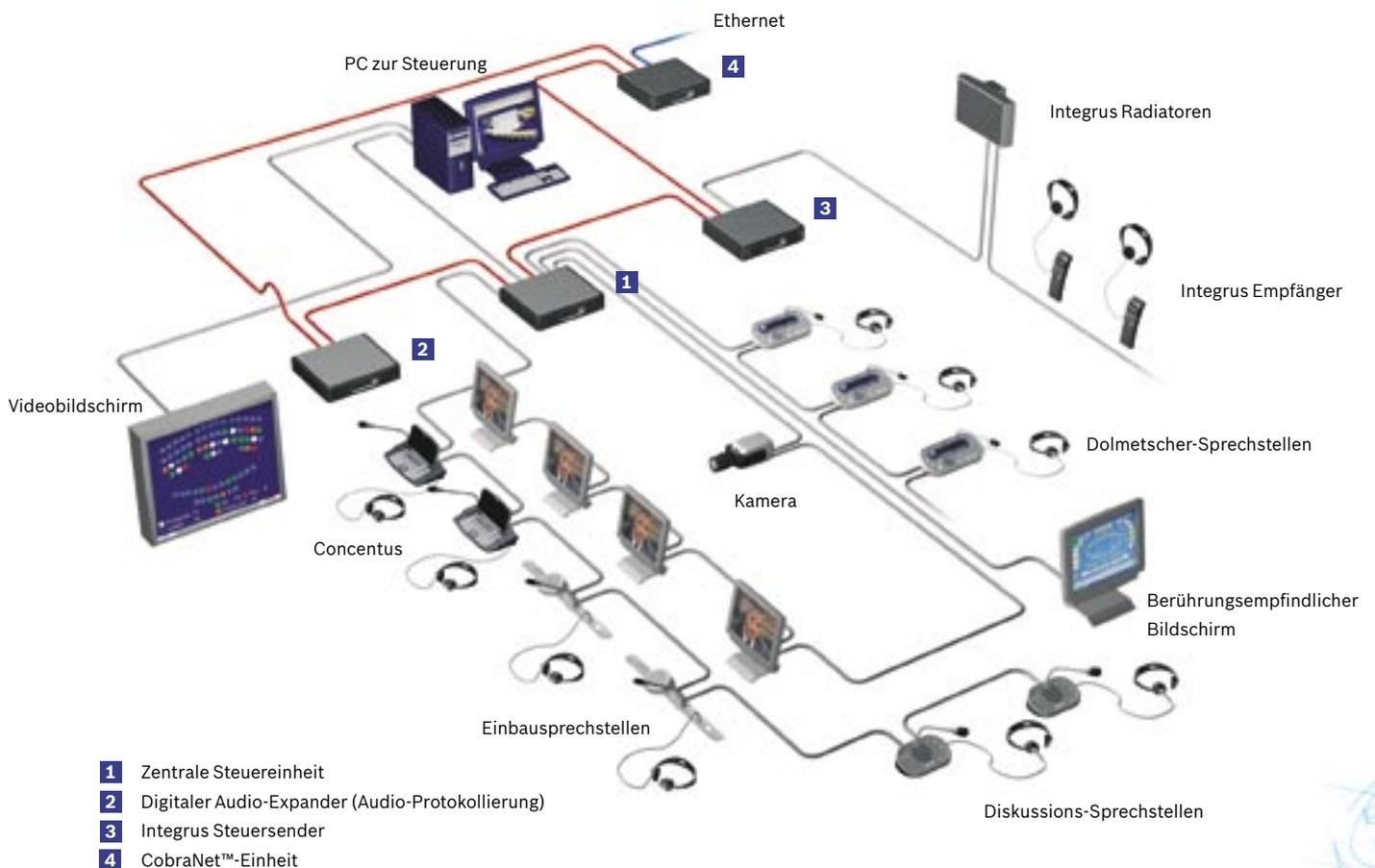
Systemdesign

DCN Next Generation ist für eine besonders hohe Flexibilität entwickelt worden. Ihre Anlage kann genau so klein oder groß sein, wie Sie sie benötigen. Zusätzliche Geräte werden in einer durchgeschleiften Verkabelung einfach an die vorhandenen Geräte angeschlossen. Die Kompatibilität zu externen Systemen ist ebenfalls außergewöhnlich hoch.

Ästhetik

Design spielt dabei, wie Menschen miteinander umgehen, eine entscheidende Rolle. Daher ist es besonders wichtig, eine Umgebung zu schaffen, die einen konstruktiven Dialog fördert. DCN Next Generation bietet eine perfekte Mischung aus hochwertigem Design und herausragender Leistung. Das schlanke Bedienfeld ist so ausgelegt, dass es auf Anhieb vertraut erscheint.

Der Einsatz neuester Technologien bei Akustik und Displays erleichtert es den Teilnehmern ganz besonders, den Ablauf jederzeit akustisch und optisch zu verfolgen. All dies sorgt dafür, dass Alle mit dieser Anlage entspannt umgehen können und die Kontrolle behalten. Und das ist gut für Sie.





DCN Diskussionsanlage

Umfassende Funktionen für Abstimmungen. Eine Sprechstelle kann für jeweils zwei Delegierte eingesetzt werden, wobei die Funktionen für Diskussion und Sprachübertragung individuell verfügbar sind.



DCN Conventus

Der Flachlautsprecher bietet eine deutlich höhere akustische Leistung.



DCN Dolmetscher-Sprechstelle

31 Fremdsprachen plus Saalsprache. Quittungstöne als Bedienungshilfe für sehbehinderte Dolmetscher.



DCN Einbaugeräte

Einbaugeräte mit Rastbefestigung für eine besonders einfache Installation. Ausgezeichnet für gute Industrieform.



DCN Next Generation

Mit DCN Next Generation behalten Sie die umfassende Kontrolle über ihre Konferenzumgebung – ob es sich um eine kleine fest installierte Anlage oder eine große Konfiguration handelt, die regelmäßig verändert oder ausgebaut werden muss, um sie an ständig wechselnde Anforderungen anzupassen. Die Anlage baut auf einer zentralen Steuereinheit auf, die mit oder ohne zusätzliche Software betrieben werden kann. Module und Komponenten können in höchster Flexibilität kombiniert werden, um maßgeschneiderte Anlagen mit allen benötigten Funktionen zu erstellen.

Einfache Bedienung und hohe akustische Leistung

Concentus Tischgeräte

Alle Delegierten- und Vorsitzendensprechstellen enthalten den innovativen Flachlautsprecher mit seinen verbesserten akustischen Eigenschaften (bis 20 kHz) und höherer Rückkopplungsunterdrückung für eine herausragende Sprachverständlichkeit. Einige Modelle sind zusätzlich mit Kanalwählern für die Fremdsprachen, ID-Karten-Lesern und einem hintergrundbeleuchteten LC-Gratikdisplay ausgestattet, das alle Windows-Standardzeichen, einschließlich europäischer Sonderzeichen und z.B. chinesische und japanische Schriftzeichen, darstellen kann.

DCN Next Generation Concentus Flachlautsprecher

- Konstante Richtwirkung bei allen Frequenzen
- Bessere Beschallung
- Deutlich höhere Rückkopplungsunterdrückung
- Hohe Wiedergabequalität



**Gute Sprachverständlichkeit für
drei Teilnehmer**



Eine neue Flexibilität, die Ihre Konfere[nz]einrichtung an die Spitze bringt

Einbaugeräte

DCN Next Generation Einbaugeräte bieten die gleichen Funktionen (mit Ausnahme des LC-Bildschirms) und Leistungsmerkmale wie die Sprechstellen der DCN Concentus-Serie und ermöglichen es gleichzeitig, maßgeschneiderte Lösungen zum Einbau in Tische und Armlehnen zu erstellen. Diese attraktiven und leicht zu bedienenden Einbaugeräte werden einfach aneinander gereiht und an beiden Enden mit passenden Endkappen versehen.



Ausgezeichnet für 'Gute Industrieform' (iF)

Die DCN Next Generation Einbaugeräte und das Mikrofon haben 2005 die begehrte Auszeichnung für gute Industrieform (iF) erhalten. Dies ist eine beachtliche Leistung, nachdem 740 Teilnehmer aus 31 Ländern immerhin fast 1900 Produkte zur Bewertung eingereicht hatten.



DCN Diskussionsanlage

Bosch DCN Diskussionsanlagen sind dafür bekannt, dass sie Menschen eine mühelose Kommunikation auch bei den größten internationalen Veranstaltungen ermöglichen. Die DCN Diskussions-Sprechstelle bietet die gleiche hohe Leistung auch in kleineren Einrichtungen, wie Ratssälen, in denen die Kommunikation keinesfalls weniger wichtig oder anspruchsvoll ist.

Hohe Leistungen für kleinere Einrichtungen

Formschön und flexibel

Die DCN Diskussions-Sprechstelle lässt sich einfach von der Delegierten- zur Vorsitzenden-Sprechstelle umschalten. Dadurch kann der Vorsitzende seinen Platz frei wählen. Jede Sprechstelle versorgt zwei Delegierte mit hoher Übertragungsqualität und individueller Auswahl der Fremdsprache. Außerdem bietet das Gerät alle Funktionen für elektronische Abstimmungen. DCN Diskussions-Sprechstellen können als Tischgeräte aufgestellt oder eingebaut werden. Die Geräte sind in einer Ausführung mit hellem oder dunklem Unterteil sowie verschiedenen Rahmen lieferbar und lassen sich so gut in jede Einrichtung integrieren.

Höchste Tonqualität

Jede Sprechstelle hat zwei Kopfhörerausgänge, damit beide Delegierte den Redner gleich gut hören können. Die Anlage wird durch Mobiltelefone nicht gestört. Daher können die Delegierten ihre Mobiltelefone während der Sitzung eingeschaltet lassen, ohne die Audioübertragung der DCN Konferenzanlage zu beeinträchtigen. Die DCN Diskussions-Sprechstelle bietet jederzeit eine hohe Übertragsqualität mit der richtigen Lautstärke.



- **Delegierten- und Vorsitzenden-Sprechstelle in einem Gerät**
- **Individuelle Kanäle für zwei Teilnehmer**
- **Ergonomisches Design für eine einfache, intuitive Bedienung**
- **Elektronische Abstimmung**
- **Für große Teilnehmerzahlen und bis zu 31 Fremdsprachen**
- **Festes oder abnehmbares Mikrofon**

Sprachgrenzen überwinden



Fremdsprachenkanäle in HiFi-Qualität

Mit bis zu 32 Sprachkanälen erfüllt DCN Next Generation auch die höchsten Ansprüche bei internationalen Kongressen. Die Delegierten haben die Wahl zwischen der Saalsprache und bis zu 31 Fremdsprachen in echter HiFi-Qualität.



Die besonders ergonomische Dolmetscher-Sprechstelle ist ein leistungsfähiges, intuitives Arbeitsgerät, das als Tischgerät aufgestellt oder in Arbeitsplatten eingelassen werden kann. Sie ist das Ergebnis umfassender Forschung dazu, wie die Arbeit des Dolmetschers leichter und weniger ermüdend gestaltet werden kann. Durch die logische Anordnung der Bedienelemente und die zuschaltbaren Quittierungstöne eignet sie sich besonders für sehbehinderte Dolmetscher. Dolmetscher, die zufriedener sind, arbeiten auch besser, was

wiederum den Ruf Ihrer Einrichtung fördert.

Die Sprechstelle wird einfach an die Systemverkabelung angeschlossen (wo sie automatisch erkannt wird) und ist sofort nach dem Einschalten betriebsbereit. Das heißt, sie können die Anlage in Einrichtungen mit mehreren Sälen täglich neu an die in den einzelnen Räumen benötigte Anzahl der Fremdsprachen anpassen. Für weitere Sprachen werden einfach zusätzliche Dolmetscher-Sprechstellen hinzugefügt.



Die Sprache der Perfektion



Übertragung von 32 Kanälen

Bei mehrsprachigen Konferenzen ist die Anlage zur Sprachübertragung eine wichtige Einrichtung. Bei DCN Next Generation können die Plätze der Delegierten einfach mit fest angeschlossenen Einbau-Kanalwählern ausgestattet werden. Hiermit kann zwischen allen Fremdsprachen und der Saalsprache umgeschaltet werden.



Bosch bietet außerdem Integrus, ein digitales Infrarot-System zur Sprachübertragung, das gegenüber Störungen durch die Saalbeleuchtung und helles Tageslicht unempfindlich ist. Es liefert mit seinem hohen Fremdspannungsabstand und der eingebauten Fehlerkorrektur eine kristallklare Übertragung.

Die Fremdsprachen werden per Infrarotsignal zu den Taschenempfängern gesendet, mit denen sich die Delegierten völlig frei im Saal bewegen können, während sie die gewählte Sprache über ihren Kopfhörer empfangen. Die Infrarotübertragung ist außerdem besonders abhörsicher, da die Signale Wände oder Decken nicht durchdringen.

Erweiterte Möglichkeiten durch Softwaremodule

Nutzen Sie das volle Potenzial von DCN Next Generation

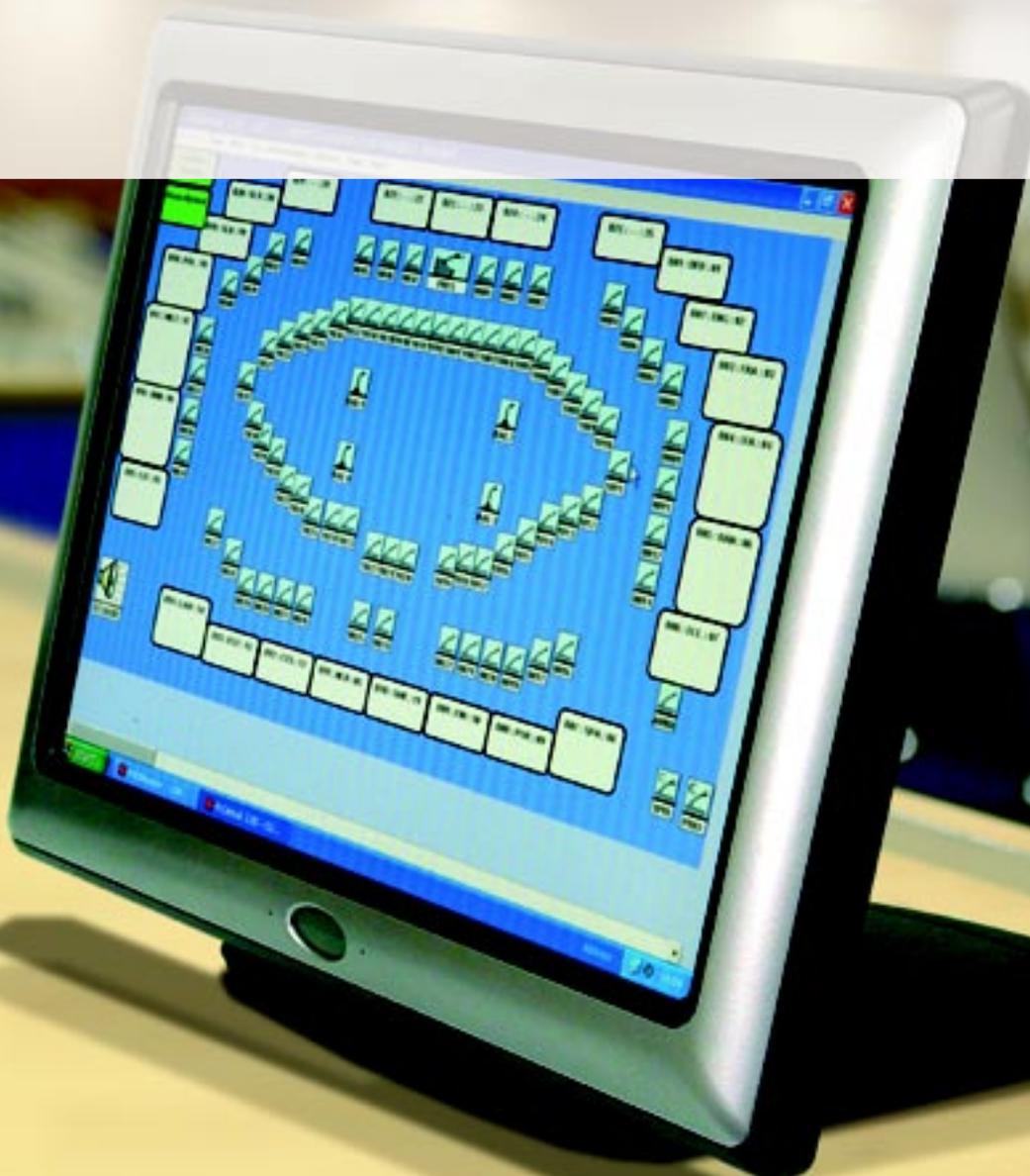
Das volle Potential von DCN Next Generation wird über die PC-Steuerung verfügbar. Eine Reihe spezieller DCN Softwaremodule deckt alle Aspekte der Steuerung und Verwaltung in der Konferenztechnik ab. Sie erhöhen so die Funktionalität der Anlage und erleichtern die Bedienung. Die Steuerung ist über einen einzelnen PC oder über mehrere PCs möglich, um die Überwachung zu vereinfachen oder die Aufgaben zu verteilen. Auch die Vorbereitung der Veranstaltungen, z.B. das Kodieren der ID-Karten für die Teilnehmer und das Erstellen der Skripte für die Abstimmungen, wird deutlich erleichtert.



Die zentrale Steuereinheit (CCU) steuert die Delegierten-Sprechstellen, die Vorsitzenden-Sprechstellen und die Dolmetscher-Sprechstellen über das DCN-Systemkabel und kommuniziert mit externen Geräten über eine verlustfreie, optische Hochgeschwindigkeitsverbindung.



Selbst die Nacharbeit, wie die Verteilung der Abstimmungsergebnisse, wird durch die Software vereinfacht. Der berührungsempfindliche Bildschirm ermöglicht eine einfache zentrale Steuerung der Abstimmfunktionen, Mikrofone und anderer wichtiger Aspekte einer Konferenz.



Erweiterte Funktionen

für Abstimmung und Registrierung

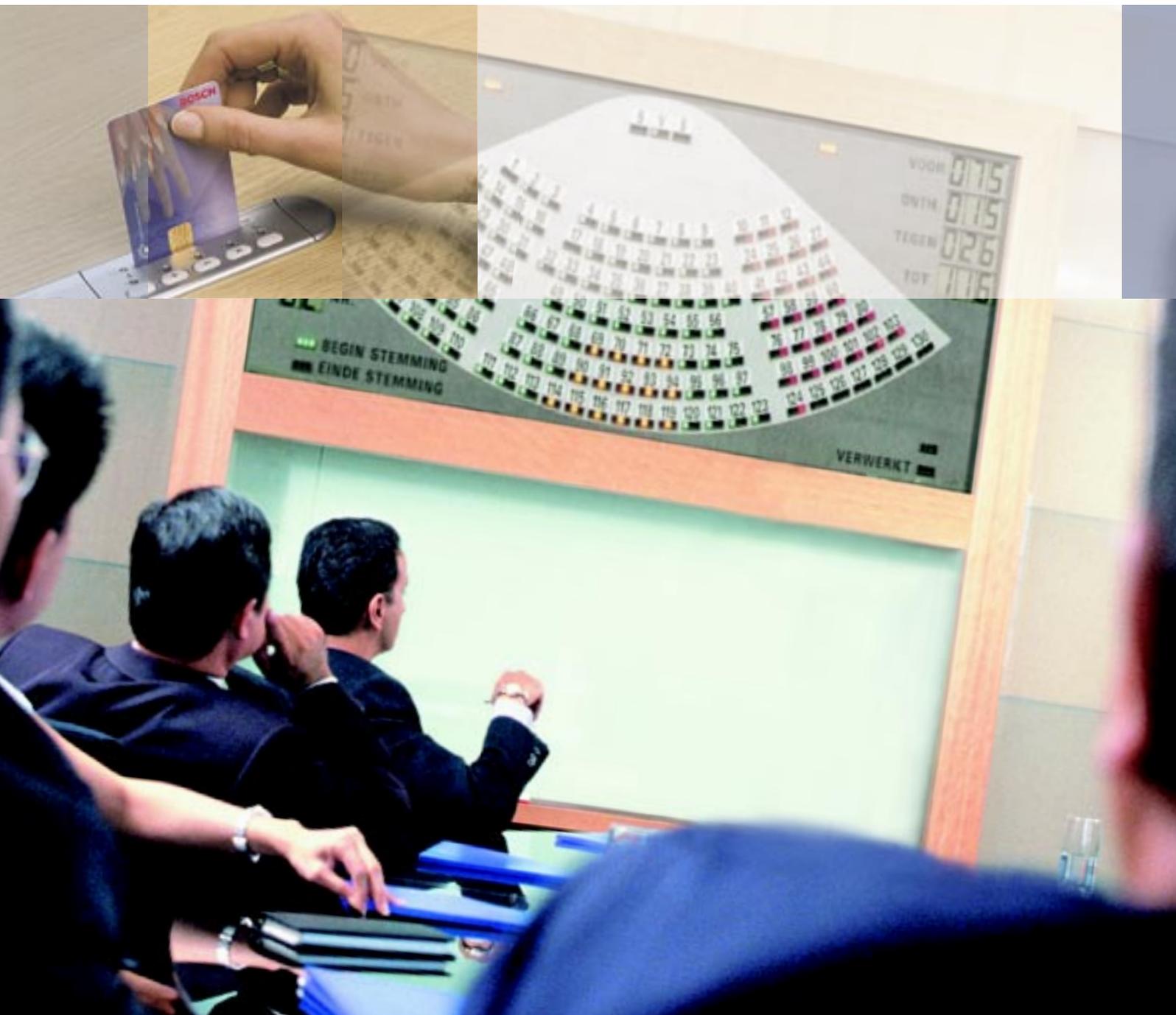


Vielseitige Abstimmfunktionen

DCN Next Generation enthält Standardfunktionen für Abstimmungen im parlamentarischen Verfahren. Über spezielle Anwendungssoftware können diese Möglichkeiten um die Erfassung der Publikumsreaktion, Multiple-Choice-Abstimmungen und Bewertungen erweitert werden. Die Skripts werden im Voraus erstellt und ermöglichen es, die Ergebnisse sofort nach der Abstimmung auf einem Videomonitor oder speziellen Textdisplays in der Konferenzeinrichtung anzuzeigen. Der Vorsitzende bzw. der Techniker behält jederzeit die umfassende Kontrolle über den Beginn, Unterbrechungen und das Beenden der Abstimmungen.

Registrierung und Identifikation der Teilnehmer

Die Konferenzteilnehmer können ihre Anwesenheit melden, indem sie ihre ID-Karte in den Kartenleser, der in der Conventus-Sprechstelle eingebaut oder am Zugang zum Konferenzbereich aufgestellt ist, einschieben. Eine Taste an der Delegiertensprechstelle ermöglicht eine besonders einfache Anmeldung (ohne Identifizierung). Außerdem kann vorgegeben werden, dass die Delegierten bestimmte Sprechstellen oder Funktionen nur nutzen können, wenn sie über eine entsprechende ID-Karte verfügen oder eine hierfür programmierte PIN eingeben.



Audio- und Videoerweiterungen



Audio-Erweiterung

Die Dokumentierung des Audiosignals, die Einbindung von Dolmetschern an abgesetzten Standorten und die Übertragung und Verteilung des Audiosignals zwischen verschiedenen Räumen, verlustfrei und über relativ große Entfernungen über Lichtwellenleiter, ist mit den Audio-Expandern (analog oder digital) möglich, die zu DCN Next Generation gehören. Es gibt eine steigende Nachfrage nach Audiosystemen, bei denen die Komponenten zur Signalverarbeitung und Verstärkung dezentral angeordnet sind. Hierzu lässt sich DCN Next Generation einfach mit CobraNet™, der führenden Technologie zur Übertragung unkomprimierter digitaler Audiosignale in Echtzeit über ein Fast-Ethernet-Netzwerk, verbinden.

Kamerasteuerung – eine zusätzliche Dimension in Konferenzanlagen.

Diese visuelle Darstellung erzeugt nicht nur zusätzliches Interesse und fokussiert die Aufmerksamkeit, sondern alle Teilnehmer und Beobachter (z.B. die Presse) erfahren sofort, wer gerade spricht. DCN Next Generation kann automatisch das Bild des gerade sprechenden Teilnehmers auf Monitoren oder Projektionsbildschirmen im Saal selbst, in der Lobby, in den Dolmetscherkabinen, in Nebenräumen oder überall sonst, wo dies erforderlich ist, anzeigen. Zusätzlich können auf dem Bildschirm der Name des Redners und weitere Informationen eingeblendet werden. Die Kamerasteuerung arbeitet automatisch, ohne dass hierzu ein Techniker erforderlich ist. Bosch AutoDome® Kameras sind für diese Anwendung besonders gut geeignet.

Vorteile	Merkmale	DCN Concentus	DCN Einbaugeräte	DCN Diskussionsanlage
Strukturierte Diskussionen	Diskussionsanlage	•	•	•
Verschiedene Sprachen	Dolmetschen	•	•	•
Steuerung durch einen Techniker	PC, berührungsempfindlicher Bildschirm	•	•	•
Video-Display	Großbildschirme	•	•	•
Sehen, wer spricht	Kamerasteuerung	•	•	•
Abstimmung	Abstimmtdasten	•	•	•
Zugangskontrolle	Chip-Karten, PIN	•	•	
Vertrauliche Kommunikation	Sprechanlage	•	•	
Nachrichten	LCD-Bildschirm des Delegierten	•		

Systemvergleichstabelle

Was ist das perfekte DCN-System für Ihren Kongress oder Ihr Meeting? Die vorstehenden Informationen helfen Ihnen dabei, verschiedene Merkmale zu vergleichen und das DCN-System auszuwählen, das Ihre Bedürfnisse am besten erfüllt.